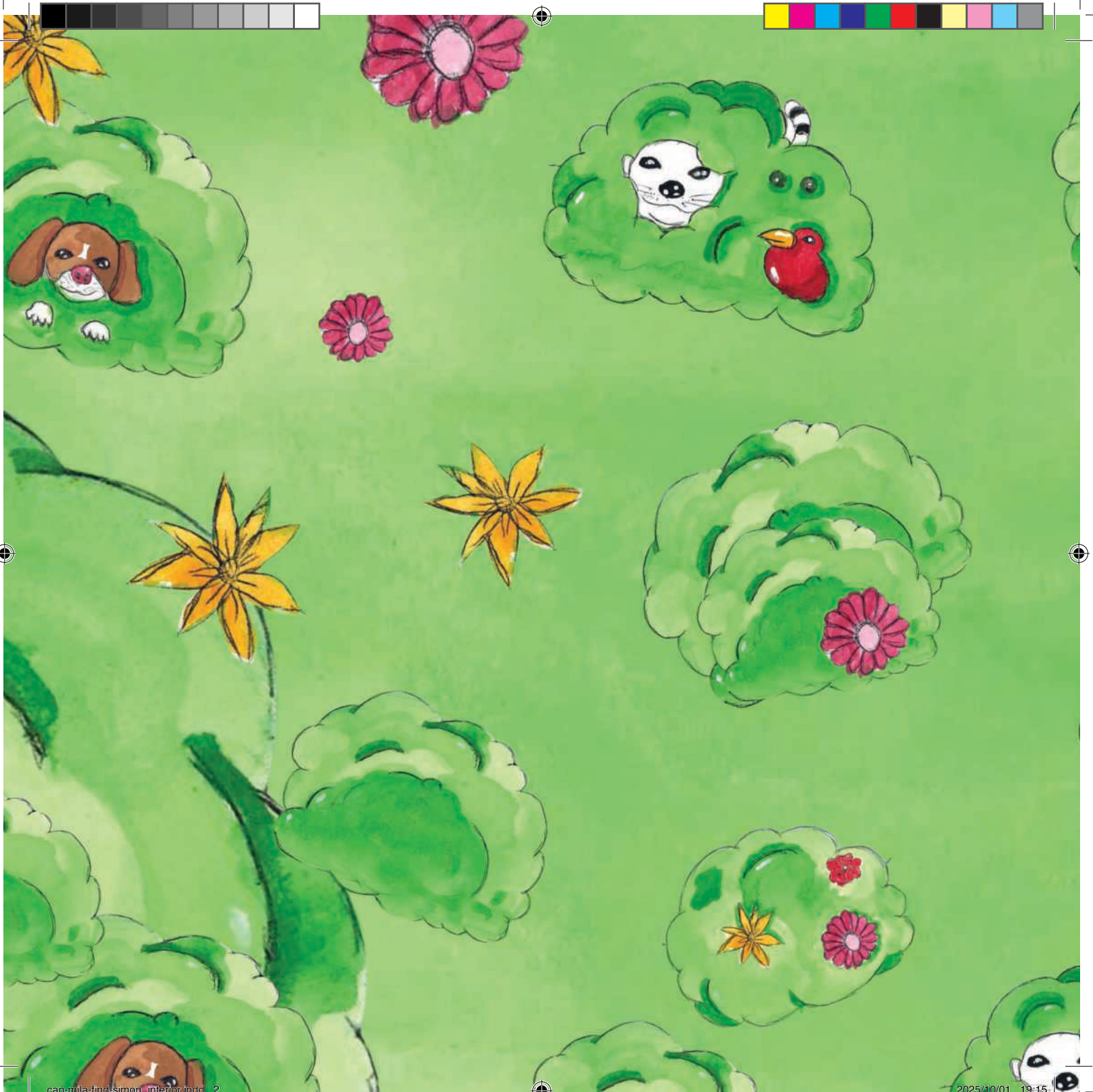


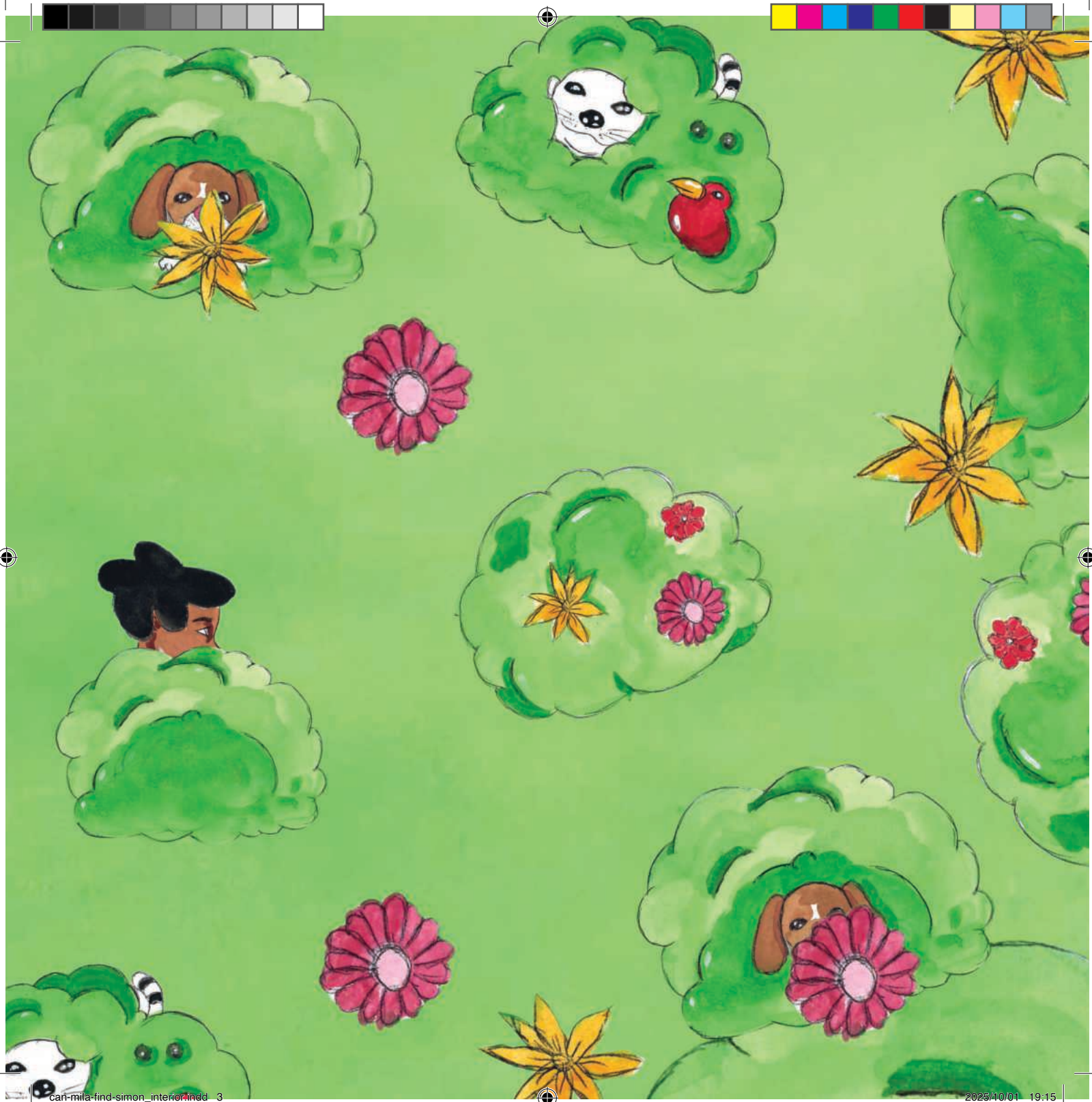


Mila ota vulu ngaa okumona Simon?

Embo ndino olya









Official Partner
of Book Dash
bookdash.org



Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, BookSprint gathers creative professionals who volunteer to create new, Namibian storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit our Project page: www.booksprintnamibia.org

Mila ota vulu ngaa okumona Simon?

(Can Mila find Simon?)

Lya thanekwa kuAyishah Hipondoka

Lya nyolwa kuCelia Mendelsohn

Lya longekidhwa kuSilas M. Nangolo

Lya opalekwa kuNasrin Siege

Lya tolokwa kulda Maria Auala

Lya leshululwa kuKylliky Kathindi

Lya tulwa kumwe kuLisa Borman

Ombelewa yomudhindi Detlef Pfeifer

BookSprint Namibia pamwe nekwatho lyoGoethe-Institut Namibia noEmbassy yoFederal Republic yaGermany moNamibia mo 12 Kotoba 2024.

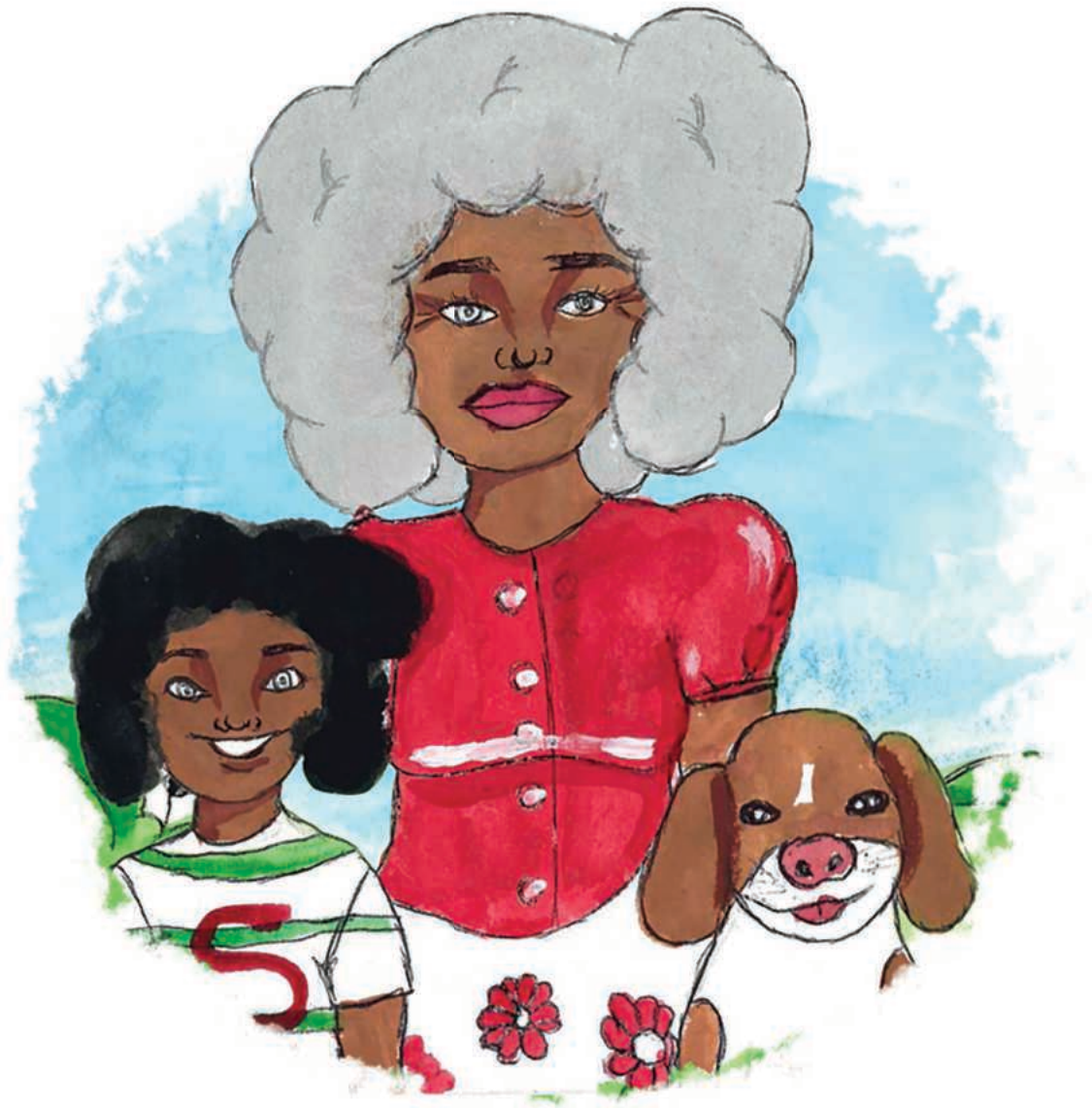
ISBN: 978-99945-923-0-2

Typeset in Gupter & Quicksand

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence
(<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use. No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

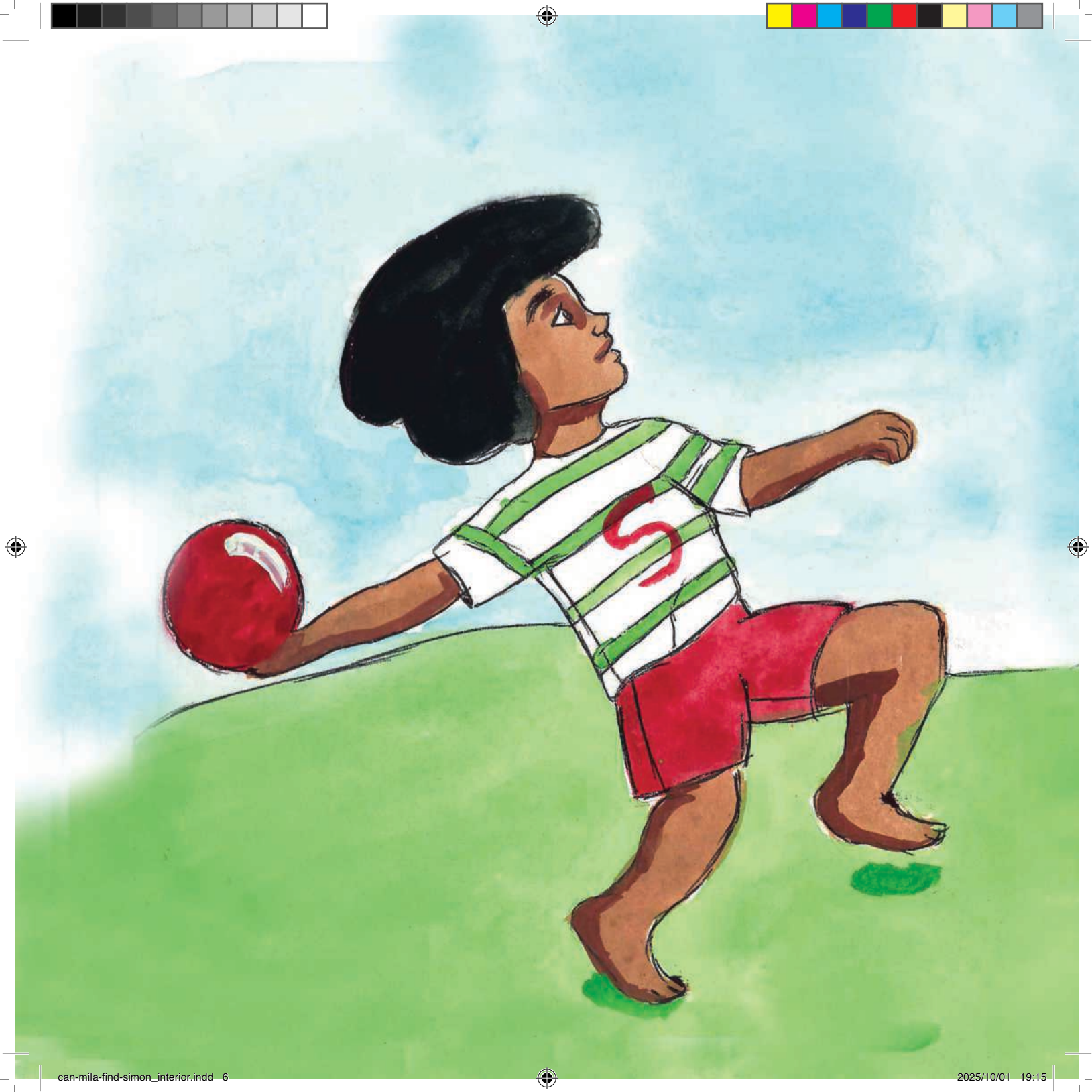


Ayishah Hipondoka

Celia Mendelsohn

Silas M. Nangolo







**Mila oku hole okudhana.
Mila oku hole okudhana etanga.**





Unene oku hole uudhano wokuholama
nokukongathana.





Oto vulu okumona Mila?





**“Kuku, alikana,
otatu vulu okudhana
uudhana wokuholama
nokukongathana?”**

**Kuku ti imemeha. Ye okwa hala
okudhana. Mila ita vulu nokutegelela!**









Okwa holama konima...
yohauto!





Kuku ti ithana Mila. Ndele e ta ti,
“Mila, kuutumba! Mila kala po!”





Simon ta nukile mo, “Ngame otandi vulu
okumatuka ondapo! Ngashingeyi otandi
ka holama.”

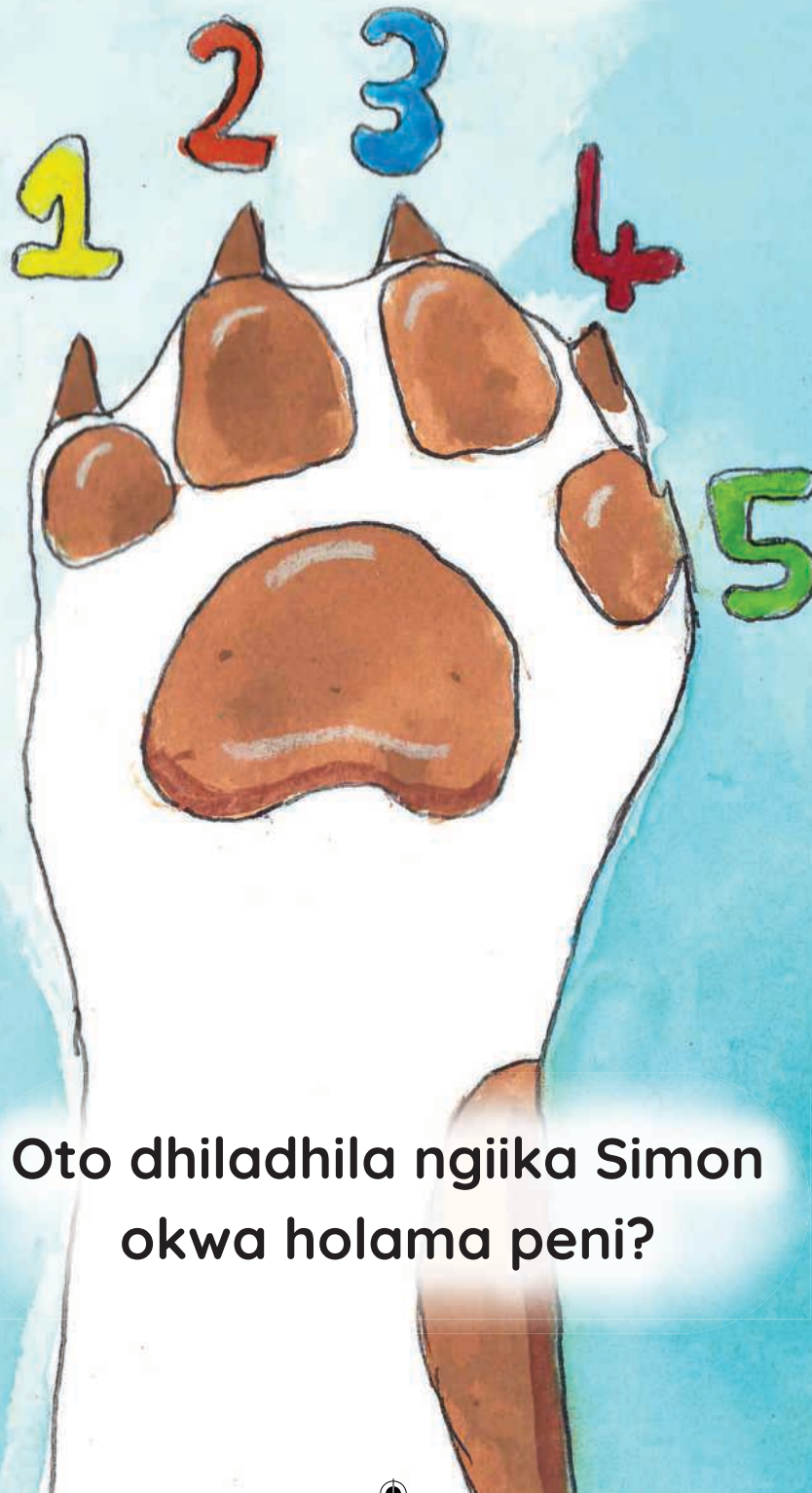


A stylized illustration of a woman with voluminous grey hair, brown skin, and blue eyes. She is wearing a bright red, short-sleeved dress with white buttons down the front. Her expression is neutral. The background is a light blue sky with soft white clouds. To the right of the woman, there is a text box containing dialogue. Below the text, her right hand is raised, showing five fingers, each with a colorful number above it: 1 (yellow), 2 (orange), 3 (blue), 4 (red), and 5 (green).

Kuku ta yalula.
Mila ta yalula.

Simon ta kina:
“Mi, Mi!”
Kuku ta ti,
“Mila, inda wu ka
konge Simon.”

1 2 3 4 5



Oto dhiladhila ngiika Simon
okwa holama peni?





Simon ta kina: “Mi, Mi!”
Mila ota kongo Simon.





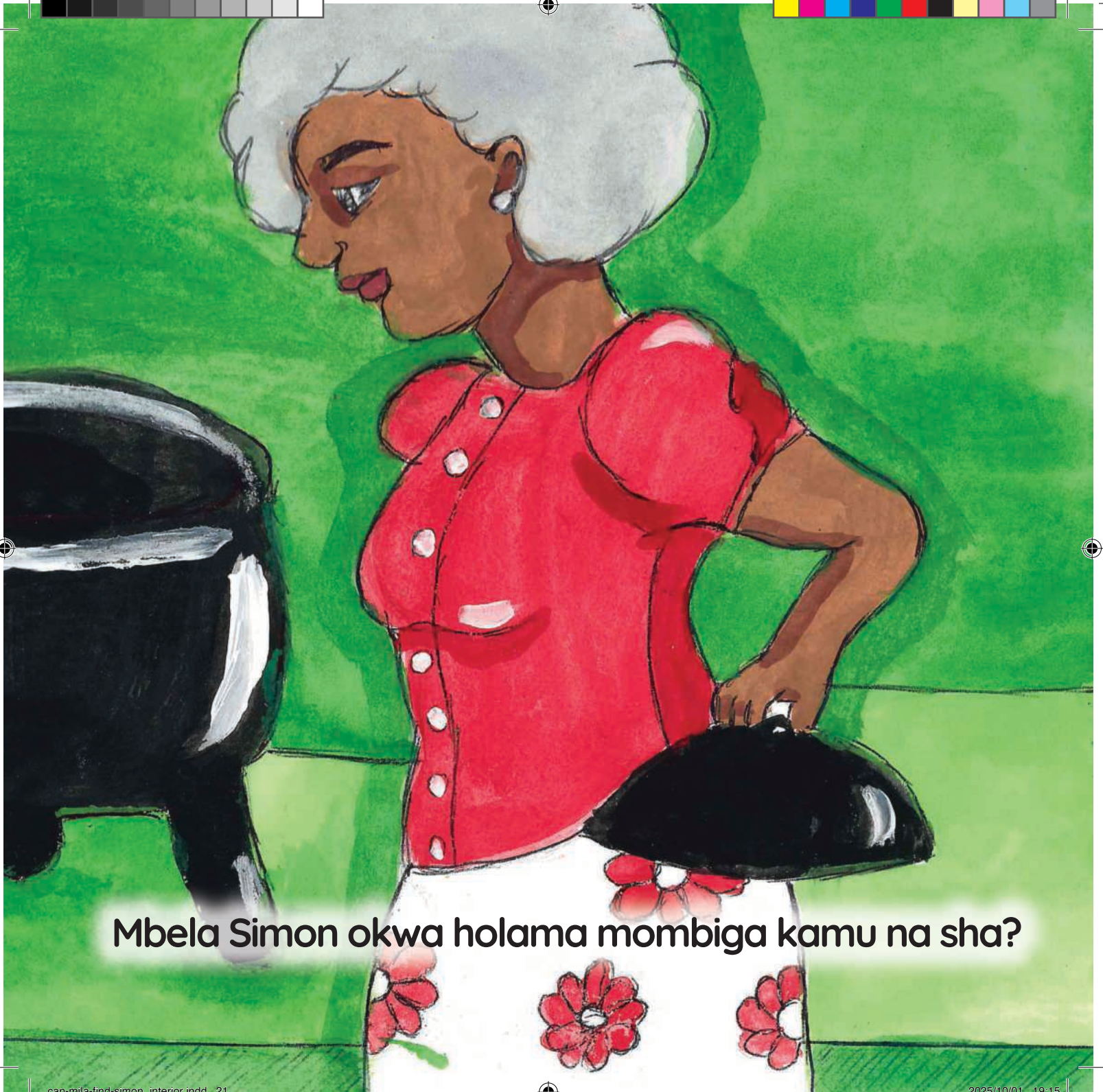
Kohi yombete.
A lala egombe.
Oh, aaye, Simon ke ko kohi yombete...





Kuku oku li mokombitha.
Ye opo a yogo ombiga onene.





Mbela Simon okwa holama mombiga kamu na sha?

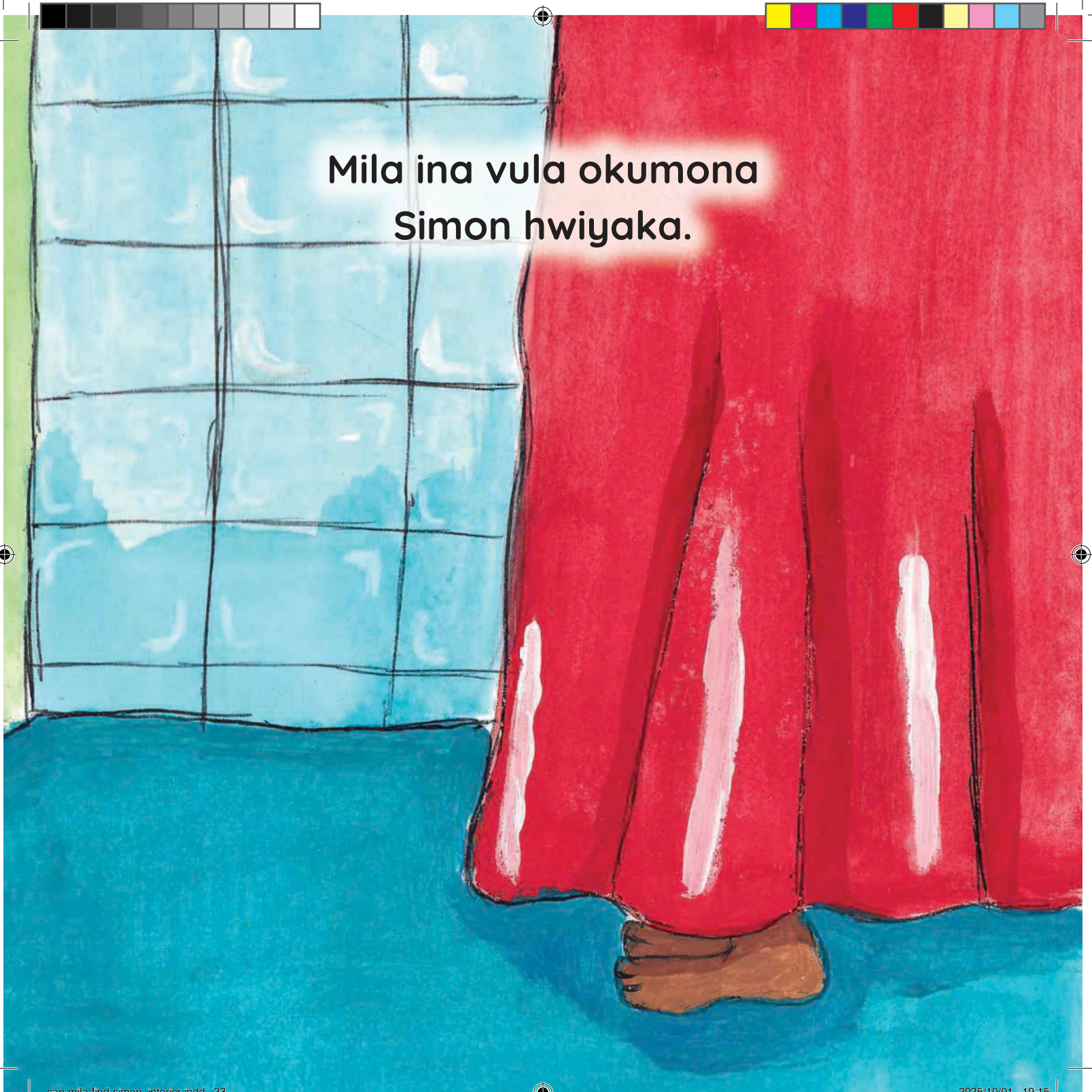




“Mila, Simon oku li peni?”
“Mila, Mila, Mila,” Simon ti igidha
okuziilila koshiiyogelo.



Mila ina vula okumona
Simon hwiya.





Oku li peni?
Ye ta thimbile
Simon nokayulu ke
okakumithi.



Opo nee...

Ndelee...

Oye ngono, a holama
konima yelapi
lyomoshiiyogelo?





Eeno!!
Ye ta nika-nika Simon.
Omushila gwe tagu teka-teka.
Ye ta gwedha, “Simon!”





Ye ta nuka pombanda.
“Mila,” Simon ta yolo.
Ye te mu papatele.





Kuku ta yolo.
Ye ta dhanitha Mila.
Simon ta yolo.
Ye ta papatele Mila.
Mila ta yolo.





Ye ta teka-teka omushila.
Owa nyanyukwa?
Oho ningi shike ngele wa
nyanyukwa?





